

# НАША ГАЗЕТА

 nashagazeta.ch

Опубликовано на Швейцария: новости на русском языке (<https://nashagazeta.ch>)

## **Виновник потери банком UBS 2 миллиардов долларов арестован | Deux milliards de pertes à l'UBS: le trader arrêté à Londres**

Auteur: Людмила Клот, [Цюрих/Лондон](#), 16.09.2011.



Здание банка UBS в Лондоне (© Keystone)

Крупнейший швейцарский банк вновь в роли жертвы: в Лондоне в ночь со среды на четверг был арестован трейдер, виновный в потере банком UBS суммы в 2 миллиарда долларов.

|

La police londonienne a confirmé jeudi avoir arrêté dans la nuit de mercredi à jeudi un homme de 31 ans passant pour le responsable présumé de la perte de 2 milliards de dollars (1,75 milliard de francs) de la banque UBS.

## Deux milliards de pertes à l'UBS: le trader arrêté à Londres

Мужчина в возрасте 31 года был задержан в центре Лондона в 3:30 утра, - подтвердила информацию британская полиция. Правда, при этом никто официально не уточнил, что арестованный – сотрудник банка UBS. На банк в Великобритании работает 6000 человек.

Против задержанного выдвинуты обвинения в мошенничестве с использованием служебного положения (fraud by abuse of position). Имя его, Квеку Адоболи, первой сообщила газета Financial Times. Это трейдер UBS, сотрудник подразделения,



которое занимается операциями с биржевыми фондами.

Темнокожий молодой человек с таким именем окончил университет Ноттингема, а в социальной сети Facebook он принадлежит к сообществу «UBS» (и также к нескольким обществам любителей фотографии, группе «Я – не террорист», называет себя любителем вин из Аргентины, поклонником лондонского ресторана Boundary и телеканала Аль Джазира на английском языке, и входит в кружок тех, кто высмеивает шляпу принцессы Беатрис на недавней королевской свадьбе в Лондоне). Трейдер остается под арестом, пока его допрашивают, чтобы выяснить, работал ли он в одиночку, или в деле появятся другие герои.

Сам банк вчера официально сообщил, что потерю 2 млрд. долларов вследствие несанкционированных операций здесь обнаружили в среду, 14 сентября. Банк отказывается давать больше информации о происшедшем. В коммюнике UBS, опубликованном три минуты спустя после начала работы Швейцарской биржи, говорится, что идет внутреннее расследование дела. По утверждению банка, мошенничество не затронуло капиталы клиентов, но может привести к потерям в третьем триместре. Ранее аналитики прогнозировали, что чистая прибыль банка в квартал должна была составить 1,3 млрд. франков. В первом полугодии 2011 года UBS получил чистую прибыль в размере 2,82 млрд. франков.

Новость привела к резкому падению курса акций UBS: как только о мошенничестве стало известно, они снизились на 8,5% по отношению к началу биржевых торгов. Около 9:15 они немного прибавили, и разница составила минус 5,76%, а к 11:45 стоили на 7,4% меньше, чем днем ранее, 10,12 франков. В выигрыше моментально оказался непосредственный конкурент: акции банка Credit Suisse выросли на 4%. Инвестиционный банкинг с начала финансового кризиса принес UBS значительные убытки: аналитики еще одного конкурирующего института, банка Goldman Sachs, уверяют, что этот последний случай станет хорошим аргументом, чтобы как следует «прикрутить гайки» этому виду бизнеса.



В 2008 году правительство Швейцарии выделило значительные средства для спасения UBS, который оказался на грани краха, будучи вынужден списать стоимость проблемных активов на 57,8 млрд. долларов. Затем UBS был замешан в крупном скандале в связи с уклонением его клиентов от уплаты налогов. Против банка был начат судебный процесс в США, и по требованию американских властей он был вынужден раскрыть имена трехсот своих клиентов, а также заплатить штраф в размере 780 млн. долларов. За этим последовал второй скандал, в результате которого UBS пришлось сообщить имена еще 4450 американских клиентов.

«Плохая операция для банка UBS, который только недавно начал возвращать доверие своих клиентов, после того, как в 2008 году был спасен Конфедерацией. Трудно поверить, что подобная ошибка может произойти сегодня, три года спустя после дела Кервьеля», - комментируют дело СМИ Швейцарии. Напомним, что Жером Кервьель стал в 2008 году причиной того, что французский банк Societe Generale потерял 4,9 млрд. евро из-за незаконной торговли: Кервьель по личной инициативе открыл позиции на рынке на общую сумму в 50 млрд. евро, что в 400 раз превышало допустимый лимит подразделения. В октябре 2010 года француз был приговорен Исправителным судом Парижа к пяти годам тюремного заключения, из них два года условно, и полной компенсации убытков (при зарплате в 2300 евро после выхода на свободу ему понадобится на это 170 лет работы, злорадно подсчитало агентство Reuters).

Так совпало, что именно на этой неделе парламент Швейцарии обсуждает проект под кодовым названием «[Too big to fail](#)» - поправки к закону о банках, которые должны снизить риски, связанные с системообразующими банками. Несомненно, новость о мошенничестве скажется на результатах подготовки проекта, которые станут известны на будущей неделе. Парламентарии требуют от ведущих банков страны [увеличить собственный капитал](#) и принять ряд других мер, чтобы не допустить банкротства.

[банк UBS](#)

[швейцарское вино](#)

Статьи по теме

["Too big to fail": позиция швейцарских экономистов](#)

[Собственный капитал банков в Швейцарии должен увеличиться до 19%](#)

[Типичный профиль финансового мошенника](#)

[Знаменитый «пьяный брокер» нашел работу в Женеве](#)

---

**Source URL:**

[\*https://nashagazeta.ch/news/economie/vinovnik-poteri-bankom-ubs-2-milliardov-dollarov-arestovan\*](https://nashagazeta.ch/news/economie/vinovnik-poteri-bankom-ubs-2-milliardov-dollarov-arestovan)